

# Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

## Seventh Sunday of Easter May 12th, 2013



## Séptimo Domingo de Pascua 12 de Mayo del 2013

*"The Little Parish with a Big Heart"*

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: [www.saintbrunos.org](http://www.saintbrunos.org)

### OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

### RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

### PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor ( <i>In Sabbatical</i> )
Rev. Rafael de Avila	Administrator
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Virgil Capetti	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Youth Minister
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Taufui Piutau	Pastoral Council Chair
Teresa Navarro	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD/Confirmation Sec.
Art Sanchez	R.C.I.A.

### MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/OUR LADY'S PRAYER GRP)

Filipino Mass *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

### ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

### BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:00 A.M. Clase/ Bautizo

Segundo Sábado: 11:00 A.M. Clase/ Bautizo

Third Saturday: 11:00 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:00 A.M. Baptisms

### CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

### CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

### CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM Wednesdays: 6 pm to 9 pm

### MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

### RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

### RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

*Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.*

### WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/BIENVENIDOS



### Welcome

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

**BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.**

\* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES \*



### Seventh Sunday of Easter

It may seem odd that, so soon after celebrating Jesus' glorious ascension into heaven, we hear the gruesome tale of Stephen's martyrdom. But even in our most celebratory times, Christianity is a faith that always recalls the difficulties of living the will of God in the world. That is why the Church places Stephen's feast day, December 26, immediately after our celebration of the birth of Christ. In the rhythm of today's readings, the account of Stephen's martyrdom is a reminder that, with Christ ascended into heaven, the mission of giving witness to him including his suffering and death falls to those who have been baptized into the Holy Spirit and bear his name. In his final moment, Stephen shows himself a true namesake of Jesus, as he echoes the words of forgiveness spoken from the cross. The prayer we hear Jesus offer in today's Gospel was also a prayer for Stephen, who came to believe in Jesus through the word of the apostles. No matter what fate life holds for us, we always have this consolation of our Easter faith: Christ has prayed to the Father on our behalf. Let us, like Stephen, be worthy witnesses to our name "Christian."

#### THE LAST BEATITUDE

Today's reading from Revelation is the page that closes the Bible. What we hear today is the last time that God spoke through the Holy Spirit in the pages of inspired scripture. It is most fitting that this passage, spoken by the Alpha and Omega, begins with a beatitude, with the word "Blessed." There are beatitudes throughout the New Testament, from Elizabeth naming Mary "blessed" at the Visitation, through the Sermon on the Mount, and the naming as "blessed" all those who do not see yet believe in the Risen Lord. Our Alpha and Omega assures us that, by washing their robes in his blood, the saints have reclaimed the tree of life lost in Eden long ago. He fulfills the promise of the House of Israel and David, whose heir he is. The passage closes with the Holy Spirit and us--the bride, the church--crying "Come, Lord Jesus!" At every Mass, after the consecration of the bread and wine, we remember and memorialize this: "Christ will come again!"

#### THE FINAL BLESSING

If we were to continue reading past the end of today's Gospel, we would begin John's account of Jesus' betrayal, suffering, and death. What we hear today is Jesus' last blessing of sorts, a final prayer that he offers before sacrificing himself by shedding his blood. It is important for us to note that, even at this point in his ministry, Jesus does not pray for himself--for his own strength, courage, or faithfulness--but prays to God for others. He also prays for us today! Listen as he tells the Father he is also praying "for those who will believe in me through their [the apostles'] word." As we conclude our Easter season celebrations, poised between the ascension of Christ and the descent of the Spirit at Pentecost, these words must continue to ring in our ears. And they must not only ring in our ears; they must be made visible in our lives. As Christ prayed for his followers while he prepared to go forth and encounter God's will for him, we likewise go forth today, putting others first, praying for others first as Christ did, and as we--his church--must continue to do until he comes again in glory. Copyright (c) J. S. Paluch Company

### Séptimo Domingo de Pascua

Puede parecer extraño que, tan pronto después de la celebración gloriosa de la ascensión de Jesús al cielo, escuchamos el cuento horripilante del martirio de Esteban. Pero incluso en nuestros momentos más festivos, el cristianismo es una fe que siempre recuerda las dificultades de vivir la voluntad de Dios en el mundo. Es por eso que la Iglesia pone la festividad de Stephen, 26 de diciembre, inmediatamente después de la celebración del nacimiento de Cristo. En las lecturas de hoy, el relato del martirio de Esteban es un recordatorio de que, con Cristo subió a los cielos, la misión de dar testimonio de él incluso del sufrimiento y de la muerte recae en aquellos que han sido bautizados en el Espíritu Santo y llevará su nombre. En su momento final, Esteban muestra verdadero homónimo de Jesús, ya que se hace eco de las palabras de perdón se habla de la cruz. La oración escuchamos la oferta Jesús en el Evangelio de hoy fue también una oración por Esteban, quien llegó a creer en Jesús a través de la palabra de los apóstoles. No importa lo que la vida nos depara, siempre tenemos este consuelo de nuestra fe: Cristo ha orado al Padre por nosotros. Que nosotros, como Esteban, ser testigos dignos de nuestro nombre "cristiano".

#### LA ÚLTIMA BIENAVENTURANZA

La lectura de hoy en Apocalipsis es la página final de la Biblia. Lo que escuchamos hoy es la última vez que Dios habló mediante el Espíritu Santo en las páginas de la Sagradas Escrituras inspiradas. Es muy apropiado que este pasaje pronunciado por el Alfa y la Omega, comience con una bienaventuranza, con la palabra "dichosos". Hay bienaventuranzas por todo el Nuevo Testamento, desde Isabel que dice a María que es "feliz" en la Visitación, en el Sermón de la Montaña y al nombrar a todos los "felices" que sin haber visto creen en el Señor Resucitado. Nuestro Alfa y Omega nos asegura que, por haber lavado sus vestiduras en su sangre, los santos han recuperado el árbol de la vida perdido en el Edén hace tanto tiempo. El Señor cumple la promesa hecha a la casa de Israel y a David, de las cuales es heredero. El pasaje termina con el Espíritu Santo y con nosotros -la esposa, la Iglesia- que exclaman "¡Ven, Señor Jesús!". En cada misa, después de la consagración del pan y el vino, recordamos esto diciendo: "¡Anunciamos tu muerte... hasta que vuelvas!"

#### BENDICIÓN FINAL

Si continuáramos leyendo más allá del final del Evangelio de hoy, comenzaría el relato según San Juan sobre la traición, pasión y muerte de Jesús. Lo que escuchamos hoy es como la última bendición de Jesús, la última oración que ofrece antes de sacrificarse vertiendo su sangre. Es importante que observemos que aun en este momento de su ministerio, Jesús no reza por sí mismo -por su propia fortaleza, valor y fidelidad- sino que pide a Dios por otros. ¡También reza por nosotros hoy! Escucha cómo dice al Padre que también ruega por "los que van a creer en mí por la palabra de ellos [los apóstoles]". Al concluir las celebraciones del tiempo de Pascua, ahora entre la Ascensión de Cristo y la venida del Espíritu en Pentecostés, estas palabras deben resonar en nuestros oídos y también hacerse visibles en nuestras vidas. Como Cristo pidió por sus seguidores mientras se preparaba para seguir adelante al encuentro de la voluntad de Dios para él, igualmente nosotros seguimos adelante hoy, poniendo a otros primero, rezando por otros primero como Cristo lo hizo, y así como nosotros, su Iglesia, debemos continuar haciéndolo hasta que él venga de nuevo en gloria.



WEEKLY CALENDAR/ CALENDARIO SEMANAL

SUNDAY, May 5th, Domingo

6PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)

Monday, May 6th, Lunes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
7PM Charismatic Prayer Group (ST. MICHAEL)
7PM Talleres de Oracion y Vida (UPPER RM)

Tuesday, May 7th, Martes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6PM Confirmation Classes Starting with 6pm Mass
7PM Meeting with the Arch Group (SG)
8PM Tongan Choir Practice (SM)

Wednesday, May 8th, Miércoles

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
6PM Soldiers for Christ - Youth Group (UPPER ROOM)
6PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
6-9PM Confessions with OLPG (CHURCH)
6PM Rosary with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)
7PM Mass with OLPG (CHURCH)

Thursday, May 9th, Jueves

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
7PM Milagro de Amor-Choir Practice (ST. MICHAEL)
7PM Legion de Maria (ST. GABRIEL'S)

Friday, May 10th, Viernes

9:30AM Rosario de la Virgen de Fatima (IGLESIA)
2PM Alcoholicos Anónimos- Grupo Serenidad (SG)
5:30PM Alma de Cristo (UPPER ROOM)
6PM SFC Assembly (SAINT MICHAEL)
7PM Fe y Esperanza (UPPER ROOM)

Saturday, May 11th, Sabado

11AM Bautizos (IGLESIA)
2PM St. Joseph's Women's Guild (SG)
5PM Tongan Choir Practice (SG)
6PM CFC Christian Life Program (SAINT MICHAEL)

MASS INTENTIONS/ INTECIONES DE LA MISA

Saturday, May 11th, Sabado

4:30 p.m. +Fr. Jose Ocampo
7:00 p.m. +Nemecio Gutierrez (2nd Death Anniv)

Sunday, May 12th, Domingo

8:00 a.m. +Zoila de Gonzalez
10:00 a.m. Jose Bustos
Ivette Esquivel (Acción de Gracias)
12:00 p.m. +Catalina Garcia
6:00 p.m. Georgina M. Santos

Monday, May 13th, Lunes

8:00 a.m. +Remedios Gomez
6:00 p.m. +Horace Castro

Tuesday, May 14th, Martes

8:00 a.m. Fam. Palafox Eduardo
6:00 p.m. Roger Tellez (Birthday)

Wednesday, May 15th, Miercoles

8:00 a.m. +Elodia Navarro

Thursday, May 16th, Jueves

8:00 a.m. All the Deceased Mothers
6:00 p.m. +Horace Castro

Friday, May 17th, Viernes

8:00 a.m. +Cecilia Samayoa
6:00 p.m. +Pascual & Maria Concepcion Velasquez

Saturday, May 18th, Sabado

8:00 a.m. All Confirmation Students



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 19:1-8; Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33
Tuesday: Acts 1:15-17, 20-26; Ps 113:1-8; Jn 15:9-17
Wednesday: Acts 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19
Thursday: Acts 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26
Friday: Acts 25:13b-21; Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19
Saturday: Acts 28:16-20, 30-31; Ps 11:4, 5, 7; Jn 21:20-25
Sunday: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5; Ps 104:1-2, 24, 35, 27-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39



VISIT YOUTH IN JAIL

San Francisco, San Bruno & Marin County (adult jails)
Attend a 2 day training sessions and be part of our Ministry

When: Saturday, May 18th and May 25th, 2013

Time: 8:00am—5:00pm

Where: St. Brendan Parish Hall

29 Rockway Ave, San Francisco, CA 94127

REQUIREMENTS

- Interview is required before attending this training
Complete 2 days (Saturdays) of the training
Must be 18 years old
Visit incarcerated youth 11—17 years old
Bilingual English and Spanish speaker preferable but not required.
Attend mandatory monthly meetings
Mentor youth released from jail, in probation or parole (optional)

REGISTER TODAY! Call Julio Escobar (415) 244-5594 Email :

info@sandimasministry.org Or visit:

www.sandimasministry.org

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 19:1-8; Sal 68(67):2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33
Martes: Hch 1:15-17, 20-26; Sal 113(112):1-8; Jn 15:9-17
Miércoles: Hch 20:28-38; Sal 68 (67):29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19
Jueves: Hch 22:30; 23:6-11; Sal 16 (15):1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26
Viernes: Hch 25:13b-21; Sal 103 (102):1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19
Sábado: Hch 28:16-20, 30-31; Sal 11 (10):4,5,7; Jn 21:20-25
Domingo: Gn 11:1-9 o Ex 19:3-8a, 16-20b o Ez 37:1-14 o Jl 3:1-5; Sal 104 (103):1-2, 24, 35, 27-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39



**Saint for the Month of May**

**St. Damien de Veuster of Molokai, SS.CC.**

*Missionary to the lepers of Molokai, Hawaii*

St. Damien of Molokai was born in Belgium in 1840 to a poor farmer and his wife. At the age of 13, he quit school to help his parents on the farm; when he was nineteen, he entered the Congregation of the Sacred Hearts of Jesus and Mary.

Damien's older brother, Pamphile, was also a priest in this congregation, and had offered his service to the care of the lepers on the Island of Molokai. When he fell ill and couldn't go to the mission, Damien volunteered to take his place. The saint offered to stay in the leper colony permanently - he built schools, churches, hospitals and coffins. He was later joined in his work by the Franciscan Sisters of Syracuse, led by St. Marianne Cope. St. Damien contracted the disease himself, but continued to serve the mission until his death in 1889.



**Santo para el Mes de Mayo**

**St. Damien de Veuster de Molokai, SS.CC.**

*Misionero a los leprosos de Molokai, Hawaii*

San Damián de Molokai nació en Bélgica en 1840 a un pobre granjero y su esposa. A la edad de 13 años, dejó la escuela para ayudar a sus padres en la granja, cuando tenía diecinueve años, ingresó en la Congregación de los Sagrados Corazones de Jesús y María. El hermano mayor de Damián, Pánfilo, era también un sacerdote de esta congregación, y ofreció sus servicios al cuidado de los leprosos en la isla de Molokai. Cuando cayó enfermo y no pudo ir a la misión, Damián se ofreció a tomar su lugar. El santo se ofreció a quedarse en la colonia de leprosos de forma permanente - que construyó escuelas, iglesias, hospitales y ataúdes. Más tarde se le unió en su trabajo por las Hermanas Franciscanas de Siracusa, encabezados por San Marianne Cope. St. Damien contrajo la enfermedad a sí mismo, pero continuó sirviendo a la misión hasta su muerte en 1889.



**YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION**

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.*

**Saturday and Sunday May 4th & May 5th  
Not available at the moment**

**ATTENTION ALL CONFIRMATION STUDENTS**

All 1st Year Confirmation need to complete their 25 community service hours and their 10 Liturgical Hours before they can register for 2nd year Confirmation Classes. Otherwise, they will **NOT** be able to register.



**ATENCION ESTUDIANTES DE CONFIRMACION**

Todos los estudiantes de 1er grado de Confirmación necesitan completar sus 25 horas comunitarias y sus 10 Horas Litúrgicas antes de que se puedan registrar para el 2do año de clases de Confirmación. De otra manera **NO** podrán registrarse.



**MOTHERHOOD**

Mothers hold their children's hands for a short while, but their hearts forever.—  
Anonymous

**LA MATERNIDAD**

Las mamás pueden sostener por un momento las manos de sus hijos, pero a sus corazones para siempre.— Anónimo



**VEN, SEÑOR JESÚS**

La primera lectura de hoy puede parecer fuera de lugar. La "fiesta de Esteban" ¿no evoca recuerdos de Navidad más que de Pascua? Pero tiene más sentido después de la Ascensión. Jesucristo, el Hijo del Hombre, de pie a la derecha del Padre, da la bienvenida a Esteban en el cielo. Sin duda por eso Jesús nos precede -para darnos la bienvenida a la casa del Padre. La segunda lectura continúa refiriéndose a premios celestiales: el nuevo día llega con sus esperanzas y sus expectativas. Resuena un eco aquí también, del Adviento, pero ahora sobre el cumplimiento de esas esperanzas, las respuestas a todas las interrogantes y las soluciones a todas las dificultades. El Adviento es sobre la "venida". La Iglesia ahora reza: "Ven, Señor Jesús".

El Evangelio de Juan hoy es parte de la sección conocida como la "oración sacerdotal" de Jesús. Fue su oración en la Última Cena cuando se preparaba para su ministerio de sacerdote y de víctima. Pero es también su oración como sumo sacerdote glorificado y ascendido, dador de gloria, centro de la fe y maestro de su destino y del nuestro. Copyright (c) J. S. Paluch Co.